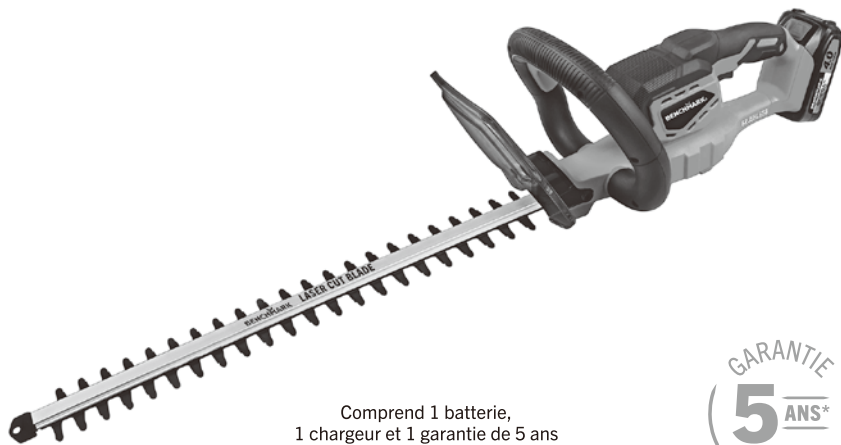


# BENCHMARK<sup>TM</sup> MC

## TAILLE-HAIE SANS BALAIS 20 V MAX



Comprend 1 batterie,  
1 chargeur et 1 garantie de 5 ans

GARANTIE  
**5 ANS\***  
LIMITÉE



E114847  
JD5512

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA  
PREMIÈRE UTILISATION.  
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

La tension maximale initiale de la batterie (mesurée sans charge)  
est de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.



**PORTER UNE PROTECTION  
OCULAIRE APPROUVÉE  
PAR LA CSA**



**PORTER UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTER UN  
MASQUE DE  
PROTECTION**

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

### TAILLE-HAIE

Longueur de la lame	56 cm (22 po)
Vitesse de la lame	2 800 tr/min
Temps de freinage de la lame	< 1 seconde
Capacité de coupe	19 mm (3/4 po)
Poids	3.09 kg (avec la batterie dans l'outil)

### BATTERIE ET CHARGEUR

Tension de la batterie	20 V 4,0 Ah Li-ion (la tension maximale de la batterie chargée, mesurée sans charge, est de 20 V avec une valeur nominale de 18 V).
Chargeur	Jusqu'à 2 heures
Batterie de rechange	5350-011
Chargeur de rechange	5350-010

### VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE?

Téléphonez à notre ligne sans frais de soutien à la clientèle :

1 866 349-8665 (lundi au vendredi, de 9 h à 17 h heure normale de l'Est)

- Questionstechniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes de l'emballage

## TABLE DES MATIÈRES













Spécifications du produit .....	1
Table des matières .....	2
Avertissements de sécurité généraux .....	3
Sécurité des outils de jardinage électriques .....	4
Règles de sécurité spécifiques .....	7
Sécurité de la batterie et du chargeur .....	11
Recyclage du bloc-batterie et symboles .....	12
Familiarisez-vous avec votre taille-haie .....	13
Vérifier l'état du chargeur de la batterie / Assemblage et utilisation .....	14
Installer une batterie sur le taille-haie sans balais .....	15
Installer le protecteur de lame et le protège-main .....	16
Utilisation de la gâchette et de l'interrupteur de la poignée auxiliaire .....	17
Transporter et opérer le taille-haie .....	18
Entretien .....	20
Vue éclatée .....	22
Liste des pièces .....	23
Garantie .....	24









## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX CONSIGNES IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Veillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. Le non-respect des règles de sécurité énoncées ci-dessous et des autres mesures de sécurité de base peut entraîner des blessures graves. Conservez le présent guide, les reçus de ventes et les formulaires de garantie applicables pour consultation ultérieure.

### SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Ces symboles de sécurité visent à vous avertir des possibles RISQUES liés à la sécurité. Sachez les reconnaître et les comprendre. Suivez les consignes fournies.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
 <b>DANGER</b>	Le non-respect d'une alerte de <b>DANGER</b> de sécurité <b>POURRAIT</b> entraîner des blessures graves ou la mort, pour vous ou pour d'autres personnes. Respectez toujours tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire le risque de blessures graves ou de décès.
 <b>WARNING</b>	Le non-respect d'une alerte d' <b>AVERTISSEMENT</b> de sécurité <b>POURRAIT</b> entraîner des blessures graves ou la mort, pour vous ou pour d'autres personnes. Respectez toujours tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire le risque de blessures graves ou de décès.
 <b>CAUTION</b>	Le non-respect d'une alerte de <b>MISE EN GARDE</b> de sécurité <b>POURRAIT</b> entraîner des blessures ou des dommages matériels pour vous ou pour d'autres personnes. Respectez toujours tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire le risque de blessures ou de dommages matériels.
 <b>NOTICE</b>  <b>CAUTION</b>	Le non-respect d'un <b>AVIS</b> ou d'une <b>MISE EN GARDE</b> (sans alerte de sécurité) <b>POURRAIT</b> entraîner des dommages matériels pour vous ou pour d'autres personnes. Respectez toujours tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire le risque de dommages matériels.
  	<b>PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE CONFORME À LA NORME CSA Z94.3 ou À LA NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1</b> Les DÉBRIS PROJETÉS peuvent causer des dommages oculaires permanents. Les Lunettes sur ordonnance ne remplacent pas une protection oculaire adéquate. <b>L'utilisation d'une visière conforme aux normes de sécurité, portée par-dessus des lunettes de travail ou des lunettes de protection appropriées, peut réduire le risque de blessures au visage.</b>
 	Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil, ou si son fonctionnement est bruyant.
 	<b>PORTEZ UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE CONÇU POUR ÊTRE EMPLOYÉ LORS DE L'UTILISATION D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.</b> Consultez la page 7 du présent guide pour prendre connaissance des mises en garde de la proposition 65 de la Californie concernant les particules de poussière dangereuses.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
 <b>WARNING</b>   	<p>Portez toujours des gants antidérapants bien ajustés pour protéger vos mains et vous aider à bien saisir l'outil.</p> <p>Portez toujours des vêtements robustes à manches longues et des pantalons longs. N'utilisez jamais l'outil lorsque vous portez un short, un chandail à manches courtes ou lorsque vous êtes torse nu.</p> <p>Portez toujours des bottes de sécurité antidérapantes pour éviter les blessures aux pieds et les glissements qui pourraient entraîner une perte de contrôle de l'outil.</p>
 <b>WARNING</b> 	<p><b>Pour éviter les risques électriques, d'incendie ou de dommages à l'outil, utilisez une protection de circuit appropriée.</b></p> <p>Cet outil est câblé à l'usine pour une utilisation à 120 V CA. Il doit être branché à un circuit de 120 V CA, 15 A qui est protégé par un fusible ou un disjoncteur à action retardée. Pour éviter tout choc ou incendie, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque manière que ce soit.</p>
 	<p><b>AVERTISSEMENT :</b> Les bouches d'aération des batteries et des chargeurs doivent toujours être ouvertes pour permettre à l'air de refroidissement de circuler librement. Les bouches d'aération qui sont obstruées, restreintes ou recouvertes peuvent entraîner la surchauffe de la batterie ou du chargeur. Une surchauffe peut endommager l'outil ou provoquer un incendie, ce qui peut entraîner des blessures graves.</p>

## SÉCURITÉ DES OUTILS DE JARDINAGE ÉLECTRIQUES

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

 **AVERTISSEMENT :** Veuillez lire tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

**Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour consultation ultérieure.**

**Avertissements de sécurité généraux sur les outils de jardinage électriques — sécurité de la zone de travail.**

**N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.**

Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les liquides, les émanations ou la poussière.

**Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.**

Les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX SUR LES OUTILS DE JARDINAGE ÉLECTRIQUES — SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

**La fiche du chargeur de la batterie doit correspondre à la prise électrique. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs de prise avec des chargeurs mis à la terre (à la masse).** Il existe un risque accru de choc électrique lorsque votre corps est mis à la terre ou à la masse.

**Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, comme les conduites d'eau.** Une infiltration d'eau dans l'outil, les chargeurs ou les batteries accroît le risque de choc électrique.

**N'exposez pas les outils électriques, les chargeurs de batterie ou les batteries à la pluie ou à l'humidité.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**Ne faites pas d'utilisation abusive du cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter, tirer ou débrancher le chargeur. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**Lorsque vous utilisez le chargeur à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**N'utilisez jamais un outil électrique sous la pluie.**

**Si vous devez utiliser le chargeur dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR). Un DDR peut également porter le nom de disjoncteur de fuite de terre (DFT) ou de disjoncteur de courant de fuite (DCF).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX SUR LES OUTILS DE JARDINAGE ÉLECTRIQUES — SÉCURITÉ PERSONNELLE

**Demeurez vigilant, soyez conscient de votre environnement, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

**Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection, comme le masque anti-poussière, les chaussures ou les bottes de sécurité antidérapantes, les gants robustes, les pantalons longs durables, les chandails à manches longues et les protections auditives, réduiront le risque de blessures.

**Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que les interrupteurs sont en position d'arrêt avant de connecter la batterie à l'outil électrique ou de le brancher à l'alimentation électrique. Ne prenez ou ne portez jamais l'outil électrique avec votre doigt sur la gâchette.** Le transport d'outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou la mise sous tension d'outils électriques lorsque la gâchette est activée favorisent les accidents.

**Retirez toute clé ou clé de réglage avant de faire fonctionner l'outil électrique.** Une clé ou une clé de réglage qui demeure fixée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

**Ne travaillez pas en extension. Demeurez bien campé et en équilibre.**

Cela permet une meilleure maîtrise de l'outil électrique en cas de situation inattendue.

**Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

**Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer.** Un outil approprié réalisera le travail plus efficacement et de façon plus sécuritaire s'il est utilisé dans les limites prévues.

**N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil électrique qui ne peut être contrôlé à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

**Retirez la batterie de l'outil électrique ou la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de remplacer ou de réparer des pièces, de nettoyer l'outil, de laisser l'outil à l'arrêt ou sans surveillance, de le transporter ou de le ranger.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

**Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à une personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique ou avec les présentes instructions de l'utiliser.** Les outils électriques constituent un danger entre les mains d'un utilisateur inexpérimenté.


**Entretenez votre outil électrique. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, veillez à le faire réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.

**Utilisez l'outil électrique et les accessoires selon les consignes, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'emploi d'un outil électrique pour une utilisation pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.

**AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX SUR LES OUTILS DE JARDINAGE ÉLECTRIQUES — RÉPARATIONS**


**Faites réparer votre outil électrique ou votre chargeur par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de préserver la sécurité de l'outil électrique ou du chargeur.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES


-  **AVERTISSEMENT :** Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le forage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour provoquer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :
- Le plomb des peintures à base de plomb.
  - La silice cristalline des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
  - L'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

Le risque que vous courez en raison de ces expositions varie selon la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, comme les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.




-  **AVERTISSEMENT :** Familiarisez-vous avec votre taille-haie. Ne branchez pas le chargeur ou n'installez pas la batterie sur le taille-haie avant d'avoir bien lu et compris le présent guide d'utilisation. Prenez connaissance des utilisations et des limites de l'outil, ainsi que des dangers potentiels généraux et spécifiques qui le concernent. Respectez les présentes consignes afin de réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.




-  **AVERTISSEMENT : Portez toujours une protection oculaire appropriée.** Tous les outils électriques peuvent projeter des objets étrangers dans vos yeux et causer des lésions oculaires permanentes. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité appropriées ou des lunettes de travail bien ajustées et conformes à la version la plus récente des normes de sécurité ANSI Z87.1. Les lunettes de vue ou de soleil ordinaires n'offrent généralement pas une protection adéquate contre les chocs ou une protection latérale ou enveloppante contre les pénétrations. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. Pour réduire le risque de blessure au visage, vous devez également porter une visière par-dessus vos lunettes de sécurité ou de travail.




-  **AVERTISSEMENT :** Les lunettes de travail, les lunettes de protection ou les visières non conformes à la norme ANSI Z87.1 ou CAN/CSA — Z94.3 peuvent entraîner des blessures graves si elles se cassent lors d'un impact.



-  **AVERTISSEMENT :** Évitez les blessures aux pieds! Ne travaillez jamais pieds nus, ou en portant des chaussures ouvertes ou des sandales. Portez toujours des chaussures ou des bottes de protection solides avec des semelles antidérapantes lorsque vous utilisez le taille-haie. Le port de bottes de sécurité à embout d'acier est recommandé.



-  **AVERTISSEMENT :** Protégez vos mains en portant des gants robustes et antidérapants et pour améliorer votre prise et votre contrôle lors de la manipulation du taille-haie.





**AVERTISSEMENT** : Les vêtements doivent être robustes et bien ajustés, tout en permettant de bouger librement.

**AVERTISSEMENT** : Évitez les vêtements amples, comme les écharpes, les cravates, les bijoux, les pantalons évasés ou à revers, les chemises ou les vestes amples, les cheveux longs non attachés ou tout ce qui peut être aspiré dans la prise d'air du taille-haie. Attachez les cheveux au-dessus du niveau des épaules. Portez des pantalons longs faits d'une matière robuste pour protéger vos jambes.

Couvrez la plus grande partie possible de votre corps pour vous protéger des débris et des morceaux de plantes toxiques et allergènes projetés par le taille-haie.



**AVERTISSEMENT** : Utilisez une protection auditive. Utilisez une protection auditive, comme des bouchons, d'oreille ou un casque antibruit, pour protéger votre ouïe, en particulier si le taille-haie est utilisé pendant de longues périodes ou si l'environnement de travail expose l'opérateur à des bruits forts. Votre capacité à entendre les alarmes, les avertissements et les cris des personnes ou des véhicules qui s'approchent est réduite lorsque vous portez une protection auditive. Soyez particulièrement vigilant et attentif aux dangers et aux passants lorsque vous portez un appareil de protection auditive. Lorsque quelqu'un s'approche, ÉTEIGNEZ immédiatement le taille-haie.



**AVERTISSEMENT** : Protégez votre respiration. Portez toujours une protection respiratoire lorsque vous utilisez le taille-haie.

**AVERTISSEMENT** : L'inhalation d'amiante ou de poussière dont la composition contient de la silice peut contenir de la silice cristalline dangereuse. La silice est un composant fondamental du sable, du quartz, de la brique, des argiles, du granit et de nombreux autres matériaux et roches, y compris la maçonnerie, le béton et les produits de ciment. Cette poussière de silice cristalline est dangereuse et doit être évitée, car elle peut provoquer des maladies respiratoires ou des cancers graves ou mortels.

**AVERTISSEMENT** : Inspectez la zone à nettoyer pour repérer les dangers avant chaque utilisation. Retirez tous les objets étrangers, comme les bâtons, les pierres, le sable, les clôtures métalliques, les branches tombées, les débris et les fils sous tension, que le taille-haie est susceptible de toucher.



**AVERTISSEMENT** : Le protecteur de lame doit être installé sur le taille-haie en tout temps, sauf lors de l'utilisation du taille-haie. Le transport ou le rangement du taille-haie sans le protecteur de lame installé peut entraîner des blessures graves.

**DANGER** : Gardez les mains à l'écart des lames de coupe. Un contact avec les lames de coupe entraînera des blessures graves.

**⚠ DANGER :** Les lames de coupe du taille-haie continueront à tourner après que les interrupteurs auront été ÉTEINTS. Attendez l'arrêt complet des lames de coupe avant de retirer le bloc-batterie.

Ne permettez jamais à des enfants ou à des personnes inexpérimentées d'utiliser le taille-haie. Ne laissez jamais le taille-haie à l'extérieur, sous la pluie.

N'utilisez jamais le taille-haie dans un environnement mouillé ou sous la pluie. L'eau endommagera le moteur. Cela créera également des conditions de travail très dangereuses. Soyez toujours conscient des obstacles, comme les racines, les souches et les trous, qui pourraient vous faire trébucher.

Ne marchez jamais à reculons lorsque le taille-haie fonctionne, car vous risquez de trébucher et de ne pas entendre les personnes ou les véhicules qui s'approchent.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la lame de coupe pour retirer les objets étrangers qui pourraient y être coincés.

Servez-vous de vos deux mains lorsque vous utilisez le taille-haie. L'utilisation d'une seule main peut entraîner une perte de maîtrise de l'outil et des blessures graves.

Tenez toutes les parties de votre corps à l'écart de la lame. Ne retirez pas le matériau coupé ou ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement.

Lorsque vous transportez l'outil (même sur de courtes distances), que vous le laissez à l'arrêt ou sans surveillance, ou que vous rangez le taille-haie, installez toujours le protecteur de lame soigneusement sur les lames de coupe.

Transportez le taille-haie par la poignée de maintien avant avec les lames de coupe à l'arrêt et tournées vers l'arrière. Une manipulation adéquate du taille-haie réduira le risque de blessures dues aux lames de coupe.

Utilisez ce taille-haie uniquement avec le bloc-batterie spécifié dans le présent guide. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.

**⚠ DANGER :** N'utilisez le taille-haie que si la poignée et le protecteur sont en bon état et correctement installés sur le taille-haie. L'utilisation du taille-haie sans le protecteur et la poignée appropriés fournis peut entraîner des blessures graves.

Chargez le bloc-batterie en utilisant uniquement le chargeur spécifié dans le présent guide. Un chargeur qui convient à un autre type de bloc-batterie peut entraîner un risque d'incendie.

Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-batterie, rangez-le à l'écart d'autres objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre les bornes du bloc-batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Tenez le taille-haie par la poignée principale arrière isolée et la poignée de maintien avant isolée, car les lames de coupe peuvent entrer en contact avec des fils électriques non apparents. Lorsque les lames de coupe entrent en contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées du taille-haie peuvent être mises sous tension et l'utilisateur peut recevoir une décharge électrique.

Ne modifiez jamais le taille-haie et n'utilisez jamais de pièces ou d'accessoires non autorisés. Ceci est dangereux. Cela annulera également la garantie.

Soyez toujours conscient de votre environnement et demeurez attentif aux dangers potentiels dont vous pourriez ne pas être conscient en raison du bruit causé par le taille-haie en cours d'utilisation.

 **AVERTISSEMENT** : Méfiez-vous des lignes électriques aériennes.

Avant d'utiliser le taille-haie, inspectez les lames de coupe pour vous assurer qu'elles sont bien fixées, propres, tranchantes et en bon état (pas déformées).

Ne coupez jamais dans les endroits où vous ne pouvez pas tout voir. Les risques invisibles sont dangereux.

Utilisez l'outil uniquement à la lumière du jour ou avec un éclairage artificiel de bonne qualité.

Avant d'utiliser le taille-haie, vérifiez que les gâchettes fonctionnent correctement.

Évitez d'utiliser le taille-haie lorsque des personnes, des enfants et des animaux domestiques se trouvent à proximité.

Si les lames de coupe heurtent un objet étranger ou si le taille-haie commence à faire un bruit ou une vibration inhabituelle, faites passer les interrupteurs en position ARRÊT, attendez que les lames de coupe s'arrêtent et retirez le bloc-batterie. Serrez les pièces desserrées et inspectez l'outil pour voir s'il est endommagé. Remplacez toute pièce endommagée par une pièce de rechange identique.

N'utilisez pas le taille-haie avec des lames de coupe endommagées ou excessivement usées.

Saisissez toujours le taille-haie à l'aide de la poignée de maintien avant et de la poignée principale arrière de l'outil.

Soyez toujours bien campé et en équilibre. Ne travaillez pas en extension ou n'utilisez pas le taille-haie sur des surfaces instables, comme dans une échelle, un arbre, sur une pente raide, une surface glissante, un toit, etc.

Veillez toujours à ce que les lames de coupe soient pointées loin de votre corps pendant l'utilisation. Ne nettoyez jamais le taille-haie avec un liquide. Utilisez un chiffon sec pour l'essuyer.

N'utilisez jamais un nettoyeur à haute pression, un tuyau d'arrosage ou tout autre liquide pour nettoyer le taille-haie. Gardez toujours les poignées propres et sèches. Les poignées mouillées, couvertes de graisse, de produits chimiques ou de débris rendent la prise en main du taille-haie difficile. Utilisez un chiffon propre humidifié à l'eau claire pour nettoyer ces surfaces.

Assurez-vous que le taille-haie demeure bien en place lorsque vous le transportez dans un véhicule.

Les virages ou les arrêts brusques peuvent faire glisser ou rouler le taille-haie, ce qui peut endommager le véhicule ou causer des blessures, ou encore endommager l'outil.

### **RÉPARATIONS**

Faites réparer votre taille-haie par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de préserver la sécurité du taille-haie.

### **ENTRETIEN ET RANGEMENT SÉCURITAIRE**

Lorsque vous devez arrêter le taille-haie pour l'entretenir, l'inspecter, le transporter ou le ranger, faites passer les interrupteurs en position ARRÊT, attendez l'arrêt complet des lames de coupe et retirez le bloc-batterie. Ceci permettra de réduire les risques de blessures dues à un mouvement involontaire des lames de coupe.

## SÉCURITÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

**⚠ AVERTISSEMENT :** Utilisez uniquement le chargeur de diagnostic fourni avec cet ensemble pour recharger la batterie Li-ion de 20 V. La recharge de toute autre batterie peut endommager le chargeur et pourrait entraîner des blessures graves.

Ne rangez pas ou ne transportez pas la batterie de manière à ce que des objets métalliques puissent créer un contact avec l'extrémité métallique exposée. Ne mettez pas la batterie dans un tablier, une poche, un tiroir, etc. avec des clous, des vis, des clés, etc. La batterie pourrait subir un court-circuit et causer un incendie, des blessures ou des dommages à la batterie.

N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de la batterie se brise ou se fissure, cessez immédiatement de l'utiliser et ne chargez pas la batterie.

Ne chargez pas la batterie si elle est humide ou si elle présente des signes de corrosion.

Lors de conditions d'utilisation, de charge ou de température extrêmes, la batterie peut présenter une légère fuite. Cela n'est pas un signe de défaillance. Cependant, si le sceau extérieur est brisé et que le liquide de cette fuite se retrouve sur votre peau, suivez les étapes suivantes :

1. Nettoyez-le immédiatement avec du savon et de l'eau.
2. Neutralisez-le avec un acide doux, comme le jus de citron ou le vinaigre.
3. Si du liquide pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau propre pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin.

**REMARQUE :** Le liquide de la batterie est légèrement acide.

N'incinerez pas la batterie. Le feu peut la faire exploser.

N'utilisez pas de rallonge. Branchez le cordon du chargeur directement dans une prise électrique.

Utilisez le chargeur uniquement dans une prise de courant standard de 120 V, 60 Hz.

N'utilisez pas le chargeur dans un endroit humide ou mouillé. Il est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. N'utilisez pas le chargeur à proximité d'un évier ou d'un bain. Ne plongez pas le chargeur dans l'eau.

Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni toucher des surfaces chaudes. Le chargeur doit être placé à l'écart des éviers et des surfaces chaudes.

N'utilisez pas le chargeur pour charger d'autres batteries que celle du taille-haie.

Les autres batteries pourraient exploser.

N'utilisez pas le chargeur si le cordon ou la fiche sont endommagés. Remplacez immédiatement le cordon ou la fiche endommagés.

N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Faites inspecter le chargeur par un technicien qualifié qui pourra le réparer, le cas échéant. Ne démontez pas le chargeur.

Ne chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température des batteries est inférieure ou égale à 5 °C (41 °F) ou supérieure à 40,5 °C (105 °F).

Débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien.

## RECYCLAGE DU BLOC-BATTERIE



**Par souci de préservation de nos ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les batteries de manière appropriée.** Les batteries chargées par ce chargeur peuvent contenir des produits chimiques et des métaux qui sont nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais de batteries rechargeables dans vos ordures ménagères habituelles ou dans une décharge, car elles contribueraient à la pollution de l'environnement.

## SYMBOLES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Certains des symboles suivants peuvent être affichés sur le taille-haie. Veuillez étudier ces symboles et apprendre leur signification. L'interprétation adéquate de ces symboles permettra d'accroître l'efficacité et la sécurité du fonctionnement de l'outil.

<b>V</b>	Volts
<b>A</b>	Ampères
<b>HZ</b>	Hertz
<b>W</b>	Watts
<b>H</b>	Heures
	Courant continu
	Courant alternatif ou continu
	Symbole d'avertissement
	Risque de choc électrique
	Risque pour les mains
	Risque de soufflage
	Tenez les passants à distance d'au moins 15 m (50 pi)

	Veillez lire le guide
	Portez des lunettes de travail
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez une visière complète
	Portez une protection auditive
	Portez une protection respiratoire
	Portez des gants de sécurité
	Portez des bottes de sécurité
	Portez des vêtements bien ajustés
	Risque d'incendie



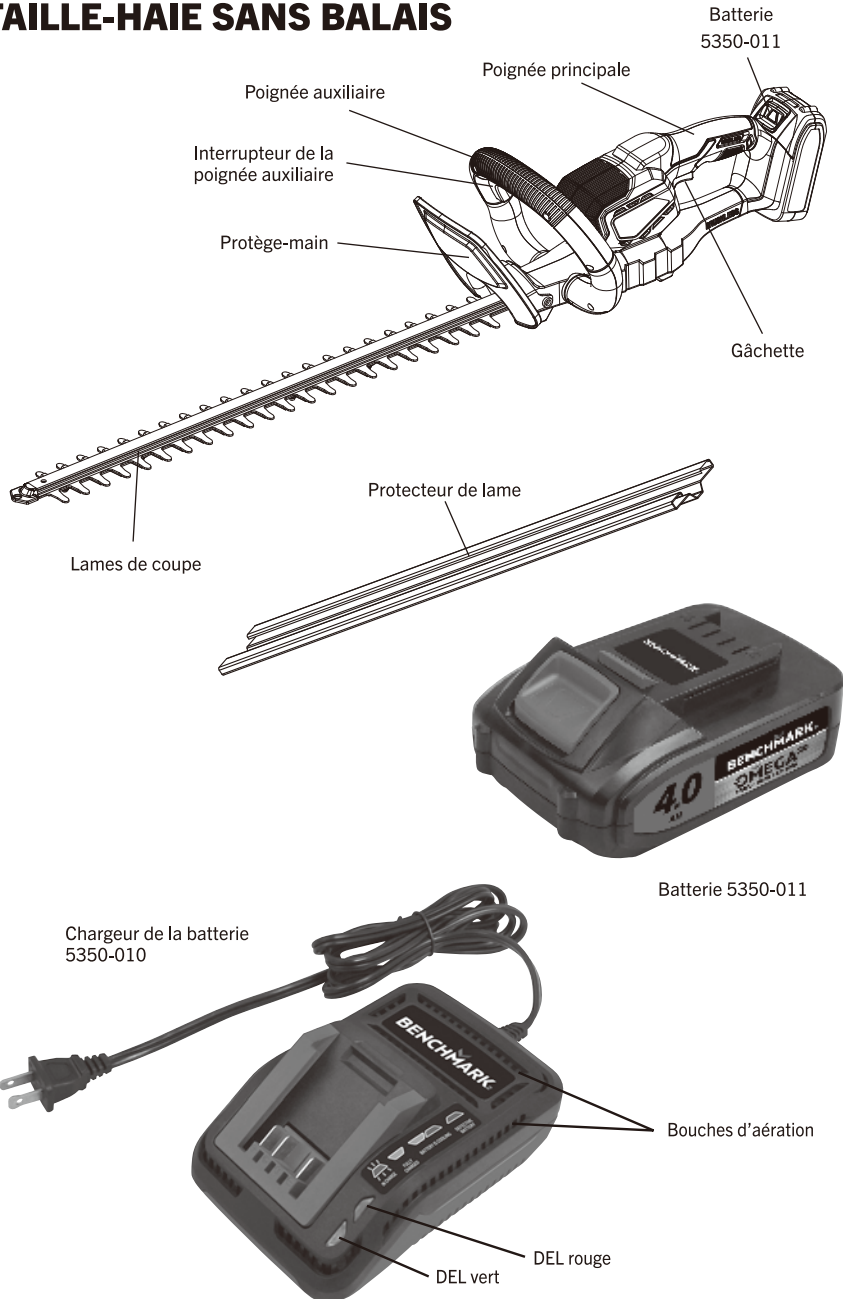
Ce symbole indique que cet outil est conforme aux exigences des États-Unis de MET Laboratories, Inc.

Conforme à la norme UL 62841-1, UL 62841-4-2

Certifié conforme à la norme CAN/CSA C22.2 No.62841-1-15, CAN/CSA-C22.2 No.62841-4-2:19.

E114847  
JD5512

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE TAILLE-HAIE SANS BALAIS



## VÉRIFIER L'ÉTAT DU CHARGEUR DE LA BATTERIE

Vous pouvez vérifier le niveau de charge restant de la batterie à l'aide de l'indicateur DEL d'alimentation de la batterie qui se trouve à l'extrémité de la batterie.

**REMARQUE :** Vous pouvez vérifier la charge restante de la batterie lorsque celle-ci est installée dans l'outil et que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT est ÉTEINT. Vous pouvez également le vérifier lorsque la batterie est retirée de l'outil. NE VÉRIFIEZ PAS la charge de la batterie lorsque celle-ci est dans le chargeur.

Vous obtiendrez une lecture erronée et vous risquez également d'endommager le système d'état de la batterie.

You will get a false reading and you may also damage the battery status system.

1. Appuyez et maintenez le bouton d'état de la batterie situé à l'extrémité de celle-ci.
2. Un ou plusieurs des quatre voyants DEL de la fenêtre DEL s'allumeront pour indiquer comme suit la valeur de la charge résiduelle de la batterie :



Témoin de niveau de charge				
Quantité de charge restante	0 à 10 %	25 à 50 %	50 à 75 %	75 à 100 %

3. Relâchez le bouton d'état de la batterie pour éteindre le voyant DEL.

## ASSEMBLAGE ET UTILISATION

### CHARGER LE BLOC-BATTERIE

1. Placez le chargeur de la batterie (1) dans un endroit sec près d'une prise électrique 110-120 V 60 Hz (fig. 2). Branchez le chargeur de la batterie dans la prise de courant et vérifiez que le voyant DEL vert (5) S'ALLUME. S'il ne s'allume pas, consultez le tableau (fig. 3) pour déterminer le problème.
2. Retournez la batterie (2) et glissez-la sur le chargeur.
3. **REMARQUE :** Assurez-vous que les rainures (3) des côtés de la batterie glissent sur les languettes correspondantes du chargeur (4) jusqu'à ce que la batterie s'enclenche en place.

### REMARQUES :

1. Lorsque le chargeur est branché dans la prise murale et que celui-ci ne contient PAS de batterie, le voyant vert (5) S'ALLUME, indiquant que le chargeur est « sous tension ».
2. Lorsqu'une batterie déchargée est installée sur le chargeur, le voyant vert S'ÉTEINT et le voyant rouge (6) S'ALLUME. Le voyant rouge indique que la batterie est en cours de chargement.
3. Si le voyant rouge ne S'ALLUME pas, vérifiez que le bloc-batterie est complètement inséré dans le chargeur et que la prise électrique fonctionne bien.
4. Consultez la fig. 3 pour prendre connaissance des autres fonctions du voyant indicateur.

- Il faut compter environ 2 heures pour charger un bloc-batterie complètement déchargé.
- Si le bloc-batterie ne se charge pas correctement, vérifiez que la prise électrique est sous tension.
- Ne chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température des batteries est inférieure ou égale à 5 °C (41 °F) ou supérieure à 40,5 °C (105 °F).



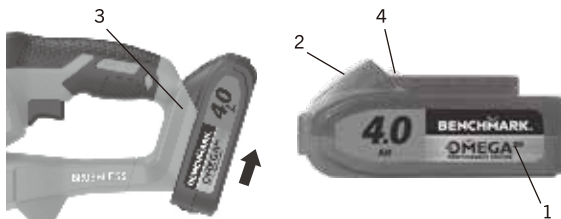
**FIG. 2**

Voyant vert	Voyant rouge	Batterie insérée dans le chargeur	État de la charge
MARCHE	ARRÊT	NON	Le chargeur n'est pas connecté à l'alimentation électrique.
ARRÊT	CLIGNOTE	OUI	La batterie est en cours de chargement.
MARCHE	ARRÊT	OUI	La batterie est complètement chargée.
ARRÊT	MARCHE	OUI	La batterie est chargée, mais ne fonctionne pas sur l'outil. Cela peut indiquer un mauvais contact ou une défaillance de la batterie.
MARCHE	MARCHE	OUI	La température de charge est soit trop chaude, soit trop froide.

**FIG. 3**

## INSTALLER UNE BATTERIE SUR LE TAILLE-HAIE SANS BALAIS

- Retirez la batterie déchargée (1) du taille-haie sans balais en appuyant sur le bouton de dégagement de la batterie (2) et en faisant glisser la batterie vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle soit dégagée du port du taille-haie sans balais (3) (fig. 4).
- Faites glisser la batterie complètement chargée sur les clés correspondantes (4) dans le port du taille-haie sans balais (3) à l'endroit où la batterie déchargée a été retirée.



**FIG. 4**

**REMARQUE :** Assurez-vous que les fentes de la batterie sont bien insérées sur les clés de montage du port du taille-haie sans balais (3). Le bouton de dégagement de la batterie « cliquera » en place lorsque la batterie sera complètement installée.

**AVERTISSEMENT :** Ne plongez pas la batterie dans l'eau. Un refroidissement soudain d'une batterie chaude pourrait entraîner une explosion ou une fuite.



## INSTALLER LE PROTECTEUR DE LAME

**⚠ AVERTISSEMENT :** Le protecteur de lame doit être installé sur le taille-haie en tout temps, sauf lors de l'utilisation du taille-haie. Le transport ou le rangement du taille-haie sans le protecteur de lame installé peut entraîner des blessures graves.

1. Glissez le protecteur de lame (1) sur les lames de coupe (2) (fig. 6).
2. Veillez à ce que le protecteur de lame glisse entièrement sur les lames de coupe afin que toutes les dents de coupe soient couvertes (fig.7).

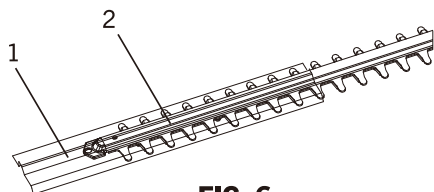


FIG. 6

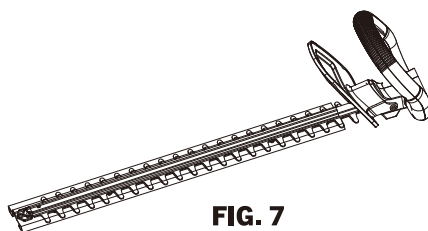


FIG. 7

## INSTALLER LE PROTÈGE-MAIN (S'IL N'EST PAS INSTALLÉ SUR L'OUTIL)

**⚠ AVERTISSEMENT :** Le protège-main doit être installé avant d'utiliser le taille-haie. Des blessures graves peuvent survenir si ce protecteur n'est pas installé.

1. Faites glisser l'extrémité ouverte du protège-main (1) vers le bas sur la lame et à l'arrière sur le dispositif de fixation de la lame (2) (fig. 7a).
2. Faites passer deux vis autotaraudeuses (3) à travers le protège-main et dans les trous correspondants (4) de chaque côté du dispositif de fixation de la lame (fig 7b).

**REMARQUE :** Utilisez un tournevis n° 2. Assurez-vous que le protège-main est bien retenu par les vis, mais ne serrez pas trop les vis.

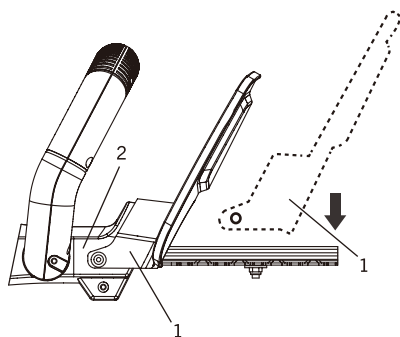


FIG. 7a

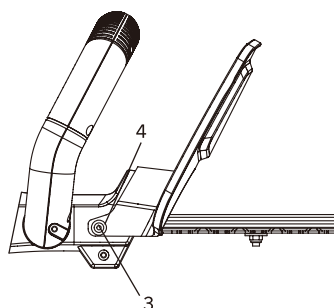


FIG. 7b

## UTILISATION DE LA GÂCHETTE ET DE L'INTERRUPTEUR DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

**⚠ DANGER :** Avant d'activer la gâchette et l'interrupteur, assurez-vous de bien tenir le taille-haie avec les deux mains, une sur chacune des deux poignées. Tenez vos mains et les parties de votre corps à l'écart des lames de coupe.

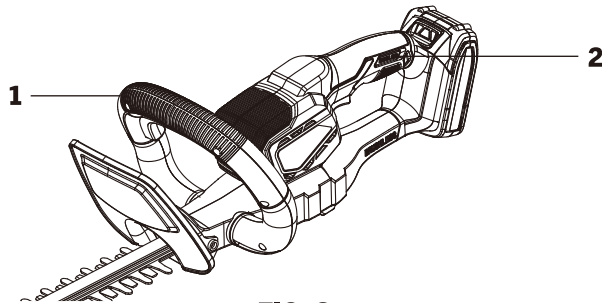
La poignée auxiliaire du taille-haie est munie d'une gâchette et d'un interrupteur. Pour **ACTIVER** le taille-haie :

Tenez l'outil par la poignée auxiliaire (1) fig. 8 en veillant à appuyer sur l'interrupteur pour l'activer, puis, de l'autre main, appuyer simultanément sur la gâchette (2) fig 8.

**REMARQUE :** L'interrupteur et la gâchette doivent être enfoncés en même temps pour faire fonctionner l'outil.

1. Pour **ÉTEINDRE** le taille-haie, relâchez la gâchette.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lorsque la gâchette est relâchée, le taille-haie continue de « tourner » pendant environ 1 seconde avant de s'arrêter complètement ou de « freiner ».



**FIG. 8**

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur doit lire les rubriques suivantes du guide d'utilisation : AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX, AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX SUR LES OUTILS DE JARDINAGE ÉLECTRIQUES, RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES, SÉCURITÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR, RECYCLAGE DU BLOC-BATTERIE et SYMBOLES avant d'utiliser ce taille-haie. Vérifiez les éléments suivants avant chaque utilisation du taille-haie :

1. Des lunettes de travail ou de sécurité, un appareil de protection auditive, une protection auditive et tous les vêtements de sécurité nécessaires sont portés.
2. La zone de travail est libre de tout débris dangereux, comme du verre brisé et de matériaux qui pourraient produire des poussières dangereuses.
3. Les passants se trouvent à au moins 15 m (50 pi) de la zone de travail. Le non-respect de ces règles de sécurité augmentera considérablement le risque de blessures.

## TRANSPORTER LE TAILLE-HAIE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Retirez toujours le bloc-batterie du taille-haie et installez le protecteur de lame lorsque vous le transportez d'un endroit à un autre, même s'il s'agit d'une courte distance.

Après avoir retiré le bloc-batterie et installé le protecteur de lame, saisissez la poignée auxiliaire avec une main tournée vers l'arrière (fig. 9). Transportez toujours le taille-haie avec les lames tournées vers l'arrière de vos jambes pour éviter qu'elles ne touchent une partie de vos jambes.

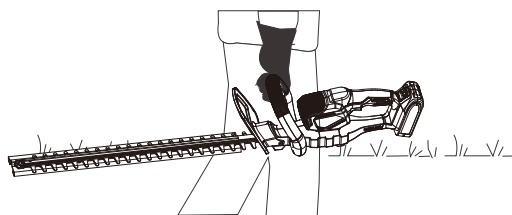


FIG. 9

## COUPE VERTICALE DES CÔTÉS DE LA HAIE

Pour couper les côtés de la haie à la verticale, faites remonter la lame à partir du bas de la haie en faisant un mouvement en arc (fig. 10). Répétez le mouvement en arc en descendant la lame jusqu'au pied de la haie et en la remontant à nouveau en décrivant un arc pour réaliser la coupe. Avancez progressivement à mesure que vous atteignez le niveau de coupe de la haie désiré.

**REMARQUE :** Il est très fatigant de couper les côtés d'une haute haie lorsque vous devez lever les bras au-dessus de votre tête. Pour éviter la fatigue et d'éventuelles blessures, ne travaillez au-dessus de votre tête que pendant de courtes périodes. Prenez régulièrement des pauses pour éviter la fatigue.

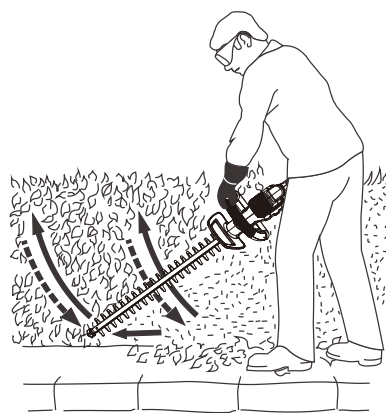


FIG. 10

## COUPE HORIZONTALE DU DESSUS DE LA HAIE

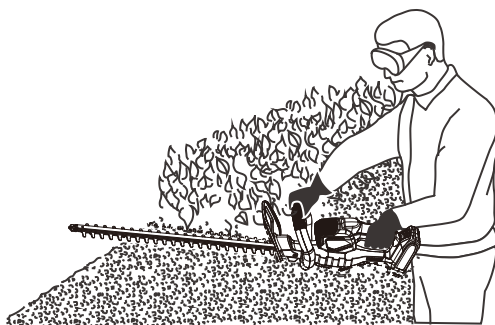
Lorsque vous coupez le dessus de la haie à l'horizontale, tenez les lames de coupe de manière à former un angle de  $0^{\circ}$  à  $10^{\circ}$  avec la surface du dessus de la haie (fig. 11). Avec les lames de coupe, faites un mouvement d'arc d'un côté à l'autre du dessus de la haie. Utilisez les deux côtés des lames de coupe et modifiez l'angle de  $0^{\circ}$  à  $10^{\circ}$  avec chaque changement de la direction de coupe.

**REMARQUE :** Avec les lames de coupe, faites un mouvement d'arc vers les bords extérieurs de la haie, afin de faciliter le balayage des morceaux coupés sur la surface horizontale.

Lorsque vous coupez le haut d'une large haie, répétez le processus décrit ci-dessus jusqu'à ce que toute la largeur de la haie ait été coupée (fig. 12).




**FIG. 11**




**FIG. 12**

## ENTRETIEN


### GÉNÉRALITÉS

 **AVERTISSEMENT** : Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques lorsque vous effectuez des réparations. L'utilisation de toute autre pièce pourrait entraîner des dangers ou causer des dommages.

N'UTILISEZ PAS de solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. Le plastique est susceptible d'être endommagé par divers types de solvants commerciaux et l'utilisation de ceux-ci pourrait entraîner des dommages. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

 **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de liquide pour freins, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc. avec les pièces de plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

N'UTILISEZ PAS ABUSIVEMENT les outils électriques. L'usage abusif peut endommager l'outil et la pièce de travail.

 **AVERTISSEMENT** : NE TENTEZ PAS de modifier l'outil ou de créer des accessoires. Ces altérations ou modifications constituent des utilisations abusives et pourraient entraîner des situations dangereuses pouvant causer des blessures graves. Cela annulera également la garantie.

### ENTRETIEN ET RANGEMENT DU TAILLE-HAIE

Nettoyez toujours le taille-haie immédiatement après l'avoir utilisé. N'utilisez jamais d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyez la lame à l'aide d'une brosse en nylon rigide pour enlever les débris. Nettoyez l'outil à l'aide d'un chiffon sec.

Rangez toujours l'outil dans un endroit sec.

Inspectez le taille-haie avant chaque utilisation.

La glissière de la lame doit être nettoyée et traitée avec de l'huile fine après chaque utilisation.

Utilisez le protecteur de lame pour le transport et le rangement.


En cas de dommages, faites réparer l'outil par un professionnel.

## RETRAIT DU BLOC-BATTERIE ET PRÉPARATION AU RECYCLAGE

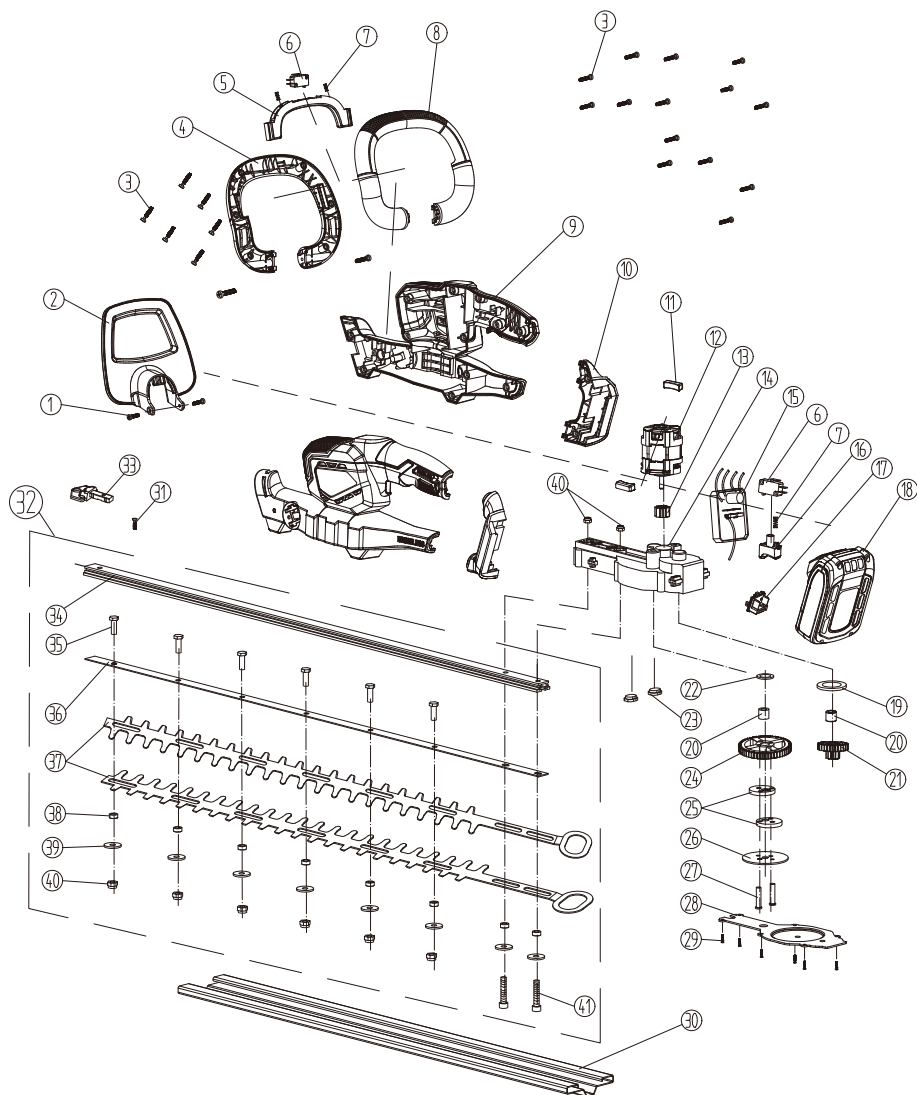
Par souci de préservation de nos ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les batteries de manière appropriée.

Les batteries fournies avec cet outil peuvent contenir des produits chimiques et des métaux qui sont nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais de batteries rechargeables dans vos ordures ménagères habituelles ou dans une décharge, car elles contribueraient à la pollution de l'environnement.

Consultez votre autorité locale en matière de gestion des déchets pour obtenir des renseignements sur les solutions de recyclage et d'élimination disponibles.

 **AVERTISSEMENT :** Lorsque vous retirez le bloc-batterie, couvrez les bornes de celui-ci avec du ruban électrique ou du ruban adhésif robuste. Ne touchez jamais les deux bornes avec des objets ou des parties du corps, car cela pourrait créer un court-circuit. Gardez hors de la portée des enfants. Ne tentez pas de détruire ou de désassembler le bloc-batterie ou de retirer l'un de ses composants. Les piles rechargeables doivent être recyclées ou éliminées de manière appropriée. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie et des blessures graves.

VUE ÉCLATÉE



## LISTE DES PIÈCES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de la réparation, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation d'autres pièces pourrait entraîner un risque pour la sécurité ou endommager le taille-haie.

Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques du taille-haie peut entraîner un risque pour la sécurité, sauf si la réparation est effectuée par un technicien qualifié. Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez appeler la ligne d'aide téléphonique sans frais, au 1 866 349-8665 — le vendredi de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est.

Veuillez toujours effectuer vos commandes selon le NUMÉRO DE PIÈCE et non le numéro de clé.

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	4030010096	ST3,9* 12 vis	2
2	3160040098	Protège-main	1
3	4030010102	ST3,9* 16 vis	22
4	3120070153	JD5512 boîtier avant antidérapant	1
5	3120010144	Interrupteur avant	1
6	1062010021	Interrupteur	2
7	2050060218	Ressort de l'interrupteur	3
8	3120070154	JD5512 boîtier avant inférieur antidérapant	1
9	3010090003	JD5512 boîtier	1
10	3010090004	JD5512 plaque du pied	1
11	3140060059	Plaque du moteur	2
12	1030300011	Moteur sans balais	1
13	2010010133	JD5502 engrenage du moteur	1
14	1180080006	JD5502 support central	1
15	1130030097	Contrôleur à circuit imprimé du moteur sans balais	1
16	3120010143	Bouton de l'interrupteur	1
17	3150170016	Plaque de la borne	1
18	1290090046	Bloc-batterie	1
19	2030020347	Rondelle 1	1
20	4010020002	Roulement à aiguilles	2
21	2010010134	Engrenage intermédiaire	1
22	2030020346	Rondelle 2	1
23	3140020131	Rondelle d'étanchéité	2
24	2010010135	Gros engrenage	1
25	2010130051	Plaque excentrique	2
26	2030030267	Plaque	1
27	2040160206	Rivet	2
28	2030030266	Plaque de protection	1



29	4030010031	ST2.9X14 vis	6
30	3160040099	Manchon de la lame	1
31	4030010020	ST2.9X6 vis	1
32	1150010062	Assemblage de la lame	1
33	3150160221	Crochet	1
34	/	Couvre-lame	1
35	/	M5X14 boulon	6
36	/	Coussin de la lame	1
37	/	Lame	2
38	/	Bague	8
39	/	Rondelle 3	8
40	4060090019	M5X5 boulon	8
41	4020080077	M5X25 vis	2

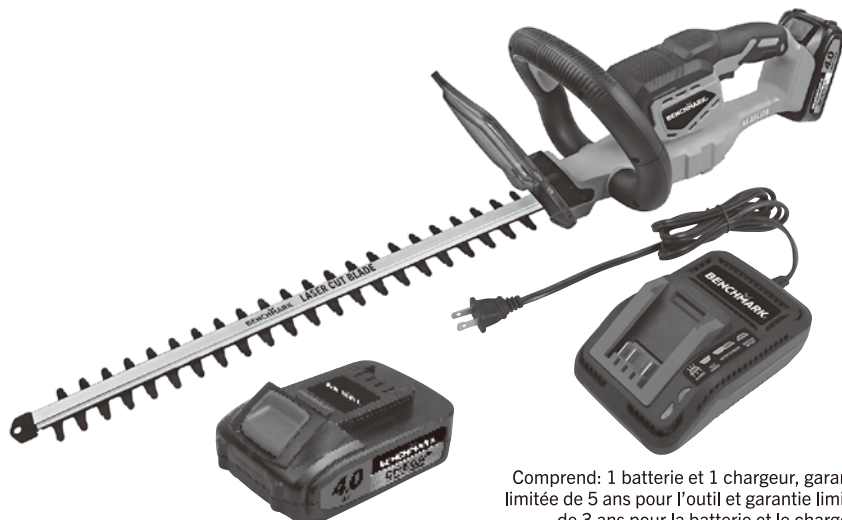
## GARANTIE

### GARANTIE DU TAILLE-HAIE SANS BALAIS BENCHMARK

Si cet outil Benchmark s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, retournez-le à n'importe quel magasin Home Hardware avec le reçu de vente original pour un échange. Trois ans en ce qui concerne la batterie et le chargeur. Cette garantie n'inclut pas les pièces non réutilisables, notamment les lames, les brosses, les courroies et les ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériau ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les défaillances dues à un usage abusif ou à une mauvaise utilisation, ni les défauts causés par la négligence ou une manipulation accidentelle. La garantie ne s'applique pas si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou locatives.

# TAILLE-HAIE SANS BALAIS 20 V MAX



Comprend: 1 batterie et 1 chargeur, garantie limitée de 5 ans pour l'outil et garantie limitée de 3 ans pour la batterie et le chargeur.

**BENCHMARK**<sup>TM</sup>  
MC

**BENCHMARK TOOLS CANADA**  
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0  
© 2020 Home Hardware Stores Limited

**SERVICE À LA CLIENTÈLE/SOUTIEN TECHNIQUE**  
1-866-349-8665

**5073-044**

Fabriqué en Chine

GARANTIE  
**5 ANS\***  
LIMITÉE

\* Cet article Benchmark<sup>MC</sup> comporte une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Le chargeur et les batteries comportent une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Voyez les guides d'utilisation pour des renseignements complets.

**MET**  
C US

E114847  
JD5512

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA  
PREMIÈRE UTILISATION.  
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

La tension maximale initiale de la batterie (mesurée sans charge)  
est de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.



**PORTER UNE PROTECTION  
OCULAIRE APPROUVÉE  
PAR LA CSA**



**PORTER UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTER UN  
MASQUE DE  
PROTECTION**